

А.А. Комнина

АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК: РАЗГОВАРИВАЕМ, ПОНИМАЕМ



для тех, кому за...

Lingua

Издательство АСТ • Москва

УДК 811.111'374
ББК 81.2 Англ-4
К 63

Комнина, Анна Алексеевна.

К 63 Английский разговорник для тех, кому за... /
А.А. Комнина. — Москва : Издательство АСТ, 2021. —
224 с. — (Самоучитель для тех, кому за ...).

ISBN 978-5-17-136744-2

Данный разговорник создан специально для тех, кто считает, что говорить на английском за границей — безнадежная задача.

Книга состоит из 8 тем, каждая из которых отражает самые основные проблемы, возникающие при общении в поездке. Вы узнаете, как заказать еду в ресторане, спросить дорогу или объяснить в экстремальной ситуации. Также в конце книги вы найдете словарь основной лексики.

И все это — крупным шрифтом и в доступном изложении!

УДК 811.111'374
ББК 81.2 Англ-4

ISBN 978-5-17-136744-2

© Комнина А.А.
© ООО «Издательство «АСТ»

Содержание

| | |
|---|-----------|
| Предисловие | 7 |
| Фонетика | 8 |
| Conversation. Общение | 16 |
| Общие фразы | 18 |
| Приветствие и прощание | 18 |
| Трудности при разговоре | 19 |
| Знакомство | 21 |
| Меня зовут. | 21 |
| Откуда вы? | 22 |
| Языки и национальности | 23 |
| Как вы путешествуете? | 24 |
| С кем вы путешествуете? | 25 |
| Чем вы занимаетесь? | 27 |
| Вопросительные предложения | 29 |
| Какой? What kind? | 30 |
| Почему? Why? | 32 |
| Как? How? | 32 |
| Могу ли я ... ? Can I ...? | 33 |
| Когда? When? | 34 |
| Сколько? How much / how many? | 35 |
| Разговор по телефону | 36 |
| Встречи | 39 |
| Поздравления | 42 |
| Calendar. Календарь | 44 |
| Дни недели | 44 |
| Времена года | 44 |
| Числительные | 45 |
| Количественные числительные | 45 |
| Порядковые числительные | 47 |
| Время | 48 |
| Погода | 52 |
| Времена года | 54 |

| | |
|--|------------|
| On the journey. В дороге | 56 |
| В аэропорту | 56 |
| Билет на самолет. | 58 |
| Регистрация | 60 |
| В самолете. | 62 |
| Посадочный билет | 64 |
| Паспортный контроль | 66 |
| Таможня. | 68 |
| Багаж. | 70 |
| Поезд | 72 |
| На вокзале | 73 |
| Билет на поезд | 74 |
| Информация о маршруте | 74 |
| Отправление | 75 |
| Междугородный автобус | 77 |
| Метро | 78 |
| Такси | 80 |
| Accomodation. Проживание | 84 |
| Бронирование | 86 |
| Заезд. | 88 |
| Удобства | 90 |
| Цены. | 93 |
| Дополнительные услуги | 93 |
| Проблемы | 95 |
| Отъезд. | 97 |
| Food and drinks. Еда и напитки. | 100 |
| Где можно поесть? | 100 |
| Заказ и выбор столика | 102 |
| Заказ | 103 |
| Сервировка стола | 104 |
| Столовые приборы | 104 |
| Особые просьбы. | 105 |
| Дети в ресторане. | 106 |
| Способы приготовления блюд | 107 |
| Гарниры | 107 |

| | |
|--------------------------------------|-----|
| Завтрак | 109 |
| Рестораны быстрого питания | 111 |
| Салаты | 113 |
| Виды мяса и птицы | 114 |
| Безалкогольные напитки | 115 |
| Алкогoльные напитки | 116 |
| Жалобы | 117 |
| Оплата | 119 |
| Продукты питания | 121 |
| Маркировки на продуктах | 125 |

In the city. В городе 128

| | |
|---------------------------------|-----|
| Туристическое бюро | 128 |
| На экскурсии | 129 |
| Достопримечательности | 131 |
| Как пройти.... | 132 |

Leisure. Досуг 136

| | |
|-----------------------------------|-----|
| Приглашение | 137 |
| Вечерний выход в город | 138 |
| Согласие/Вежливый отказ | 139 |
| Билеты | 141 |
| Часы работы | 144 |
| Кино | 145 |
| Театр | 145 |
| Опера/Балет | 147 |
| Музыка/концерт | 147 |
| Ужин в ресторане и дома | 148 |
| На пляже | 149 |

Shopping and services. Магазины

и услуги 156

| | |
|-----------------------------|-----|
| Где находится? | 156 |
| Магазины | 157 |
| Часы работы | 158 |
| В торговом центре | 159 |
| В магазине | 160 |

| | |
|-------------------------------|-----|
| Выбор | 161 |
| Цвета. | 163 |
| Одежда и аксессуары | 164 |
| Размер | 167 |
| Таблицы размеров | 168 |
| Оплата. | 170 |
| Сувениры | 171 |
| Услуги | 173 |
| Банк и обмен валюты | 174 |
| Банкомат | 178 |
| Деньги | 180 |
| Почта | 181 |
| Общие вопросы | 181 |
| Отправка писем | 182 |
| Отправка посылок. | 183 |

Health and Safety. Здоровье

| | |
|----------------------------------|------------|
| и безопасность | 186 |
| У врача | 186 |
| Запись к врачу | 186 |
| На приеме у врача | 188 |
| Симптомы | 190 |
| Важные слова. | 193 |
| В полицейском участке | 194 |
| Кража | 197 |
| Экстремальные ситуации | 199 |

Быстрый разговорник 200

Словарь 202

Предисловие

Пожалуй, путешествия — самый приятный способ провести долгожданный отдых. Весь мир у ваших ног, а вам остается только выбрать направление и купить билет на самолет. Будут ли это древние египетские пирамиды или тихие улочки Праги, великолепный Париж или солнечная Барселона, теплое море Греции или ледяной отель в Финляндии — решать вам. А, может, вы хотите посмотреть Великую китайскую стену? Сегодня перед вами открыты все возможности!

И, конечно, не стоит нервничать, если вы не уверены в своих знаниях английского языка. В этот разговорник мы решили включить только самые **нужные** и **полезные** фразы, которые действительно могут пригодиться в путешествии. Все фразы разбиты **по рубрикам**, поэтому вы легко сможете найти нужную фразу в любой момент. К тому же, мы снабдили все фразы **подробной транскрипцией русскими буквами**, так что даже в состоянии стресса вы сможете выразить себя!

А что, если вы оказались за границей впервые? Специально для вас мы дополнили наш разговорник интересной и важной информацией, которая вам может пригодиться во время путешествия. Типы отелей, таблицы размеров одежды, полезные советы, интересные факты и многое другое, что поможет сделать ваш отдых легким и приятным.

Фонетика

В нашей книге ко всем английским словам дана русская транскрипция. Ударная буква выделяется **жирным шрифтом**. Конечно, передача звучания английских слов русскими буквами далека от идеала, однако это наиболее простой и понятный способ. К тому же, даже сами носители языка произносят одни и те же слова по-разному — в зависимости от страны или региона. А что уж говорить об иностранцах, для которых английский — не родной язык! В любом случае — овладеете азами английского и сможете совершенствовать свое произношение, общаясь с другими людьми.

Русскоязычная же транскрипция на первых шагах поможет вам произносить слова понятно.

Итак, в английском алфавите 26 букв:

| Буква | Название | Буква | Название |
|------------|----------|------------|----------|
| A a | [ЭЙ] | N n | [ЭН] |
| B b | [БИ] | O o | [ОУ] |
| C c | [СИ] | P p | [ПИ] |
| D d | [ДИ] | Q q | [КБЮ] |
| E e | [И] | R r | [АР] |
| F f | [ЭФ] | S s | [ЭС] |
| G g | [ДЖИ] | T t | [ТИ] |
| H h | [ЭЙЧ] | U u | [Ю] |
| I i | [АЙ] | V v | [ВИ] |
| J j | [ДЖЭЙ] | W w | [ДАБЛ Ю] |
| K k | [КЕЙ] | X x | [ЭКС] |
| L l | [ЭЛ] | Y y | [УАЙ] |
| M m | [ЭМ] | Z z | [ЗЭТ] |

Английские согласные в основном не представляют сложности в произношении. Но вот что вам нужно знать:

1. Буквы **c** и **g** по-разному произносятся перед разными гласными.

C c → [с] перед **e, i, y** (**cinema** [синэ-ма] — кино, **Cyprus** [сайпрэс] — Кипр)

→ [к] в остальных случаях (**cold** [колд] — холодный)

G g → [дж] перед **e, i, y** (**Germany** [джёр-мэни] — Германия, **giant** [джайант] — гигант)

→ [г] в остальных случаях (**Google** [гугл])

2. Звук [r] похож на русский звук [р], но произносится немного по-другому и более ослабленно. Если вы хотите произнести его правильно, попробуйте произнести русский [р], а затем загните кончик языка назад, не переставая издавать звук. Повторите звук, не меняя положения языка. Потренируйте этот звук в следующих словах:

rain [рэйн], **ring** [ринг], **rose** [роуз]

Если у вас не получится — говорите просто [р]. Чтобы вам было проще, мы в дальнейшем будем использовать именно такое обозначение.

В некоторых положениях **r** не дает своего звука, а меняет гласный, и этот призвук мы будем обозначать как (p):

teacher [тичэ(р)], **humour** [хьюмэ(р)],
car [ка:(р)]¹, **work** [yo(р)к]

Вы можете не произносить этот звук совсем ([тичэ]). Но если у вас очень сильный русский акцент, возможно, вас будут лучше понимать, если вы будете говорить «тичер». В случаях, когда звук точно не стоит произносить, мы будем пропускать его в транскрипции (**girl** [гё:л]).

3. Звук [w] произносится как нечто среднее между русскими [в] и [у]. По сути, вам нужно произносить русский [в], не касаясь верхними зубами нижней губы и немного сузив губы, почти как когда вы говорите [у]. Но на начальном этапе вы можете просто произносить очень короткий [у], быстро переходящий в следующий гласный звук:

wind [уинд], **wine** [уайн], **wait** [уэйт]

¹ Знак двоеточия (:) после звука означает, что это «долгий» звук, то есть его нужно произносить чуть длиннее, чем обычно.

С гласными в английском языке обстоит намного сложнее, так как исключений здесь больше, чем правил. Мы предлагаем вам запомнить только одно правило, которое *всегда* работает.



Буква **e** на конце слова никогда не читается.

Вот несколько примеров на это правило:

fine [файн], **make** [мэйк], **hope** [хоуп]

Теперь давайте просто посмотрим, как *могут* читаться английские гласные:

| | | |
|-----|------|--|
| A a | [эй] | make [мэйк], game [гэйм] |
| | [э] | cat [кэт], and [энд] |
| | [а:] | car [ка:(р)], far [фа:(р)] |
| | [е:] | care [ке:а/ке:(р)] ¹ |
| | [о:] | small [смо:л], dawn [до:н] |
| E e | [э] | pet [пэт], test [тэст] |
| | [и] | Pete [пит], here [хи:э(р)] |
| | [ё:] | her [хё:(р)] |
| I i | [ай] | like [лайк], fight [файт] |
| | [и] | lip [лип], sin [син] |
| | [ё:] | girl [гё:л] |

| | | |
|-----|------|---|
| O o | [ou] | nose [ноуз], cozy [коузи] |
| | [o] | stop [стоп], box [бокс] |
| | [a] | love [лав], son [сан] |
| U u | [ю] | tube [тьюб], cute [кьют] |
| | [a] | cut [кат], up [ап] |
| | [ë:] | hurt [хë:(р)т], turn [тë:(р)н] |
| Y y | [ай] | fly [флай], sky [скай] |
| | [и] | system [систэм], chemistry [кемистри] |
| | [й] | boy [бой], stay [стэй] |

В английском языке также встречаются *устойчивые сочетания букв*. Давайте начнем с самых распространенных устойчивых сочетаний гласных:

| | | |
|----|------|--|
| ee | [и:] | feel [фи:л], bee [би:] |
| oo | [y] | look [лук], school [ску:л] (<i>обычно так</i>) |
| | [a] | blood [блад], flood [флад] |
| ea | [и:] | meat [ми:т], tea [ти:] (<i>обычно так</i>) |
| | [э] | bread [брэд], breakfast [брэкфаст] |

Устойчивых сочетаний согласных в английском чуть больше, но они легко запоминаются:

| | | |
|----|-------|---|
| ch | [ч] | chess [чес], much [мач] (<i>обычно так</i>) |
| | [к] | chemistry [кемистри] |
| | [ш/щ] | machine [мащи:н] |

| | | |
|-------------|----------|---|
| ck | [к] | black [блэк], lock [лок] |
| gh | [ф] | enough [инаф] |
| | [-] | high [хай] |
| ght | [т] | eight [эйт], fight [файт] |
| gn | [н] | sign [сайн] |
| kn | [н] | knee [ни:], knight [найт] |
| ng | [ŋ(н')]* | sing [син'], doing [дуин'] |
| ph | [ф] | phone [фоун], phrase [фрэйз] |
| sh | [ш] | shop [шоп], fish [фиш] |
| th** | [с] | think [синк], three [сри] |
| | [з] | that [зэт], those [зоуз] |
| wh | [у] | what [уот], why [уай] (<i>обычно так</i>) |
| | [х] | who [ху] (<i>исключение</i>) |
| wr | [р] | write [райт], wrong [рон'] |

* Носовой н (ŋ) — специфический звук, которого нет в русском языке (в нашем самоучителе он обозначен в транскрипции как [н']). Чтобы его произнести, попробуйте произнести звук, похожий на [н], но при этом касайтесь неба не кончиком языка, а задней частью (как когда вы говорите [г]). Потренируйте носовой н, прочитав следующие слова:

morning [мо(р)нин’], **evening** [ивнин’],
long [лон’], **song** [сон’], **watching** [уочин’],
playing [плэин’], **speaking** [спикин’],
England [ин’глэнд]

Если у вас не получается произносить этот звук, в конце длинных слов лучше говорить [н] ([ивнин]), а в конце односложных — [нг] ([лонг]).

** Сочетание **th** может читаться похоже на звук [с] (знак θ в англоязычной транскрипции) или близко к звуку [з] (Ѣ в английской транскрипции).

Для того, чтобы произнести звук [θ] правильно, выдвиньте немного распластанный кончик языка между зубами и произнесите русское **с**. Потренируйтесь и произнесите слова:

thing [θинг], **think** [θинк], **thin** [θин],
through [θру], **throw** [θроу], **thanks** [θэнкс]

Для того, чтобы произнести звук [ð], расположите язык так же и просто скажите **з** вместо **с**. Потренируйтесь произносить этот звук: